

ARAÇ/TAŞIT REHNI SÖZLEŞMESİ

اتفاقية رهن السيارة / المركب

İşbu sözleşme, taraflar (Banka ile Borçlu/Rehin Veren) arasında akdedilmiş bilcümle kredi sözleşmelerinin (Kredi Sözleşmesinin) eki ve ayrılmaz parçası hükmünde olup, bu sözleşmede hüküm bulunmaması halinde Kredi Sözleşmesinde yer alan hükümlerin geçerli ve bağlayıcı olacağını taraflar gayrikabil-i rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

لقد تم تحرير هذه الاتفاقية كملحق و جزء لا يتجزأ من كافة الاتفاقيات (اتفاقيات الائتمان) المحررة بين الطرفين (المصرف و المدينون/الراهن) و غيرها من اتفاقيات القروض الأخرى (اتفاقية الائتمان). يقر ويقبل ويتعهد الطرفان عن طريق غير قابل للرجوع أنه إذا لم يوجد أي حكم في أي شيء ضمن هذه الاتفاقية يعتبر الأحكام المنصوص عليها في اتفاقية الائتمان سارية و ملزمة للطرفين.

TARAFLAR اطراف :

Banka مصرف الكويت التركي شركة مساهمة Kuveyt Türk Katılım Bankası A.Ş.

Rehin Veren الراهن :

Lehine Rehine Verilen Borçlu(lar) المدينون المرتهن لهم :

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____

AMAÇ : الغرض :

İşbu sözleşme Bankanın kullandığı krediler ve bu çerçevede imzalanan kredi sözleşmeleri nedeniyle Bankaya karşı doğmuş ve bundan sonra doğacak bilcümle (kefalet, garanti, aval dahil) borçlarının teminatını teşkil etmek üzere Rehinden/Borçlunun aşağıda markası, modeli, plaka, motor ve şasi numaraları belirtilen sicile tescilli araçlarının ve buna bağlı haklarının (aracın ticari plakalı olması halinde rehin konusu taşıta ek olarak doğmuş/doğacak bilcümle hak, alacak ve talep haklarının) rehin, temlik ve teslimi için tanzim ve imza edilmiştir.

ŞARTLAR : الشروط :

- 1) Rehinden/ Borçlu, Bankaya karşı her ne sebeple olursa olsun doğmuş ve bundan sonra doğacak (kefalet, aval ve garanti dahil) bilcümle borçlarının teminatı olmak üzere; aşağıda markası, modeli, plaka, motor ve şasi numarası kayıtlı taşıtını (Bundan sonra birlikte veya ayrı ayrı "merhun" olarak anılacaklardır) Bankaya rehin etmiş; Banka da bu rehni kabul etmiştir.
- 2) Rehinden /Borçlu, rehne konu aracı ile ilgili ve araç üzerindeki hak sahipliği ile rehni tevsik eden bilcümle evrakı Bankaya teslim ve tevdi etmiştir.
- 3) Banka, merhunu dilediği borçlara karşılık paraya çevirmeye yetkili olup, Rehinden /Borçlu, Bankanın bu yetki ve hakkını peşinen kabul etmiştir. Rehnin paraya çevrilmesi ile ilgili masraflar Rehinden /Borçluya aittir. Satış bedelinin ana borcu Bankanın kar payını ve masrafları kapatmaya kafi gelmemesi halinde, noksanı Rehinden/ Borçlu iki gün içinde ödemeyi kesin olarak kabul eder. Satışın icrası Bankanın diğer haklarını haleldar etmeyeceği gibi, Bankanın bunu

لقد تم تحرير هذه الاتفاقية والتوقيع عليها من أجل رهن و تمليك و تسليم السيارات المسجلة باسم الراهن المدينون والمذكورة علامتها التجارية و سنة التصنيع و رقم اللوحة و المحرك والشاسي أدناه وكافة الحقوق التابعة لهذه السيارات (بما في ذلك كافة الحقوق والمستحقات وحقوق الطلب المترتبة أو التي سوف تترتب بالإضافة الى السيارة موضوع الرهن وذلك في حالة أن تكون لدي السيارة لوحة تجارية) من أجل ضمان كافة المستحقات المترتبة أو التي سوف تترتب للصالح المصرف (مثل الكفالة والضمن والكفالة المتسلسلة) وذلك كلها ناجمة من بطاقات الائتمان المقدمة من قبل الطرفين واتفاقيات الائتمان في هذا الاطار.

1. لقد قام الراهن/المدينون بتقديم سيارتها المذكورة علامتها التجارية و سنة التصنيع و رقم اللوحة و المحرك والشاسي أدناه (من الان فصاعدا سيتم الاشارة الي كل واحد منها على حدة أو كلها معا باسم " المرهون ") من أجل ضمان كافة المستحقات المترتبة أو التي سوف تترتب للصالح المصرف (مثل الكفالة والضمن والكفالة المتسلسلة)، ووافق المصرف على قبول هذا الرهن.
2. لقد قام الراهن/المدينون بتقديم و تسليم جميع الاوراق والمستندات المتعلقة بالسيارة موضوع الرهن و التي تشير الى ملكية السيارة و توثق عملية الرهن الى المصرف.
3. إن المصرف لديه الحق في تحويل المرهون الى النقود بمقابل أي مستحقة له. ويقبل الراهن/المدينون حق وصلاحيه المصرف حول ذلك. وسيتحمل العميل كافة تكاليف تحويل المرهون الى النقود. وإذا لم يكف سعر البيع في دفع المبلغ الرئيسي وربح المصرف والتكاليف، يقر الراهن/المدينون أنه سيقوم بدفع المبلغ الناقص خلال يومين نهائيا. وبيع السيارة لا تأثر سلبيا في الحقوق الأخرى للمصرف، كما أن عدم استعادة المصرف من هذه

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديري، رقم، 129/1 إسينتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0009.03



derhal kullanmamış olması, bu haktan feragat diye yorumlanamayacak ve Bankayı sorumlu kılmayacaktır.

4) Alacak miktarının tespitinde Bankanın muhasebesinin, defter ve sair kayıtlarının esas alınacağını; bunların HMK.m.193 anlamında kesin delil olacağını Rehned /Borçlu peşinen gayrikabil-i rücu kabul ve taahhüt eder.

5) Rehnin süresi; Rehned /Borçlunun, Bankaya olan borçlarının tamamen sona ermesine veya Bankanın yazılı talep ve beyanı ile merhun üzerindeki rehnin fekkine kadardır.

6) Tarafların mutabakatıyla tesis edilen işbu rehin Trafik Siciline bildirilerek araçların sicil kaydına işletilecektir. Banka tek başına müracaat ile işbu rehni, sicil kayıtlarına işletmeye ve bu hususta teyid almaya yetkilidir.

7) Taraflar kredi sözleşmesinde yer alan adreslerinin tebligat adresleri olduğunu; adres değişikliğinin yazılı olarak diğer tarafa bildirilmemesi halinde bu adreslere yapılacak tebligatın geçerli olduğunu, gayrikabil-i rücu kabul, beyan ve taahhüt ederler.

8) İşbu Rehin Sözleşmesi, tarafların karşılıklı ve serbest rızaları ile, yukarıdaki şartlarla tanzim ve imza kılınmış olup, doğabilecek ihtilaflarda İstanbul Merkez Mahkemelerinin yetkisi taraflarca kabul edilmiştir

9) İşbu sözleşme Türkçe ve olarak düzenlenmiş olup, ihtilaf halinde Türkçe metin geçerli Kabul edilecektir.

الحقوق فوراً لا يعني أنه تنازل منها ولا يتحمل المصرف أية مسؤولية منها.

4. يقبل ويتعهد الراهن/المدين من بداية الامر عن طريق غير قابل للرجوع علي أنه سوف يتم الاعتماد في تحديد مبلغ المستحقات على حسابات وسجلات ودفاتير المصرف، وانها سوف تعد بمثابة الحجج القطعية وفقاً للمادة رقم 193 من قانون الاجراءات المدنية .

5. مدة هذه الاتفاقية ؛ إن هذه الاتفاقية ستكون سارية حتي نهاية ديون الراهن/المدين الى المصرف وتقديم الطلب والبيان الخطي من المصرف وفك الرهن من المرهون.

6. سوف يتم تبليغ اتفاقية الرهن هذه و المحررة بموافقة الطرفين الى مديرية السجل المروري. كما ان المصرف لديه الحق في تسجيل الرهن الى سجلات الشخص المعني والحصول على الموافقة منه عن طريق المراجعة من جانب واحد.

7. يقر ويقبل ويتعهد الطرفان عن طريق غير قابل للرجوع علي أن العناوين المذكورة في اتفاقية الخدمات المصرفية هي عناوين المراسلة بينهما، وأن كافة التبليغات المرسلة الى هذه العناوين تعتبر سارية ما لم يتم تبليغ الطرف الاخر عن طريق خطي حول تغير العنوان.

8. لقد تم تحرير اتفاقية الرهن هذه من قبل الطرفين على الشروط المذكورة اعلاه وبالرغبة والرضا المتبادلة ، كما أن محاكم اسطنبول (مركز) سوف تكون مختصة في حل الاختلافات المحتملة الناشئة منها.

9. ولقد تم تحرير هذه الاتفاقية باللغتي التركية و العربية ، كما إذا كان هناك اي نزاع بين النصين سيكون النص التركي ملزماً وموجباً للعمل به.

Merhuna ilişkin bilgiler المرهون عن المعلومات :

Markası (العلامة التجارية)	Modeli (سنة التصنيع)	Plaka No (رقم اللوحة)	Motor No (رقم المحرك)	Sasi No (رقم)
الشاسي				
-				
-				
-				

BANKA / اسم البنك	MÜŞTERİ / اسم العميل

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسينتبي/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs02.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0009.03

